



نوٹ: پہلا سوال لازمی اے۔ باقی چار سوالاں دے جواب لکھو۔ بجھ سوالاں دے نمبر برابر نہیں۔

سوال 1: دتے گئے شعراں دی بھروسی تشریح کرو:

کیتے میں سامان مقابلے دے جعلے یار دی زلف فیکر کیتے
راتیں قلعے خیال دے دل اندر، کئی ڈھائے تے کئی تغیر کیتے
بھلا رکھے سکندر تے کیہ رکھے میرے خسن دے بادشاہ نال نسبت
گھوڑے زیمیں نہانی تے اوں پھیرے، ایسے دلاں دے شہر تغیر کیتے

(یا)

رہ سکدی اے کنج اوہنوں بھلا میری وفا یاد
نہ موت جیہوں یاد، نہ محشر، نہ خدا یاد
جال روز تے کڈھ روز ای اوہ بزم قصیں دیون
نہ یاد خطا رہندی اے مینوں نہ سزا یاد

سوال 2: منیر نیازی دی پنجابی نظم کس ماحول نوں جنم دیندی اے؟ مثالاں را ہیں گل کرو۔

سوال 3: ”پنجابی نظم تے الاطاف قریشی دی شاعری“ دے سرناویں پڑھ شعری مثالاں را ہیں مضمون لکھو۔

سوال 4: کیہ باقی صدقی ماثرے دھڑے داشاعرے؟ مثالاں سنے و چار ساتھے کرو۔

سوال 5: سلیم کا شردی شاعری دے کے اک گن آتے مثالاں نال گل کرو۔

سوال 6: عارف عبدالتین دی غزل آتے مثالاں را ہیں بحث کرو۔

سوال 7: غلام یعقوب انور پنجاب دی رہتل نوں کیوں الیکدے نیں؟ شعری و نگیاں سنے لیکھ لکھو۔

سوال 8: نظم ”اک بہادر دی موت“ دامنڈھلا سنبھا کیہ اے؟ مثالاں را ہیں کہانی بارے و چار ساتھے کرو۔

سوال 9: نویں پنجابی نظم نوں پنج رجحان ساز نظم گوشاعراں دیاں شعری مثالاں را ہیں بیان کرو۔



UNIVERSITY OF THE PUNJAB
M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2022

Subject: Punjabi

Paper: II Tanqeed (Nazri Tey Aml)

Roll No.

Time: 3 Hrs. Marks: 100

نوت: پہلے حصے وچوں دو تے دو جے حصے وچوں تین سوالاں دے جواب دیو۔ سبھ سوالاں دے نمبر برابر نیں۔

(پہلا حصہ)

سوال 1: ارسٹو نے شاعری دادفانع منطقی دلیل نال کیتا اے۔ اوہدے نظریات دے حوالے نال بحث کرو۔

سوال 2: ادب لئی تنقید کیوں ضروری اے، اپنے وچاراں دا وکھلا کرو۔

سوال 3: کلاسیکی تے رومانی تحریک توں پہلے یورپ وچ تبدیلی دی اک فضابن چکی سی۔ اپنے وچار دسو۔

سوال 4: تنقید، تحقیق تے تخلیق وچ کیہے سمبندھ اے؟ بحث کرو۔

(دوا جا حصہ)

سوال 5: شریف کنجھا ہی نے وارث شاہ نوں اک نویں انگ نال پر کھیا اے، اپنے وچار دسو۔

سوال 6: مترے وچ تحقیق دارنگ بوہتا اگھڑواں اے، بحث کرو۔

سوال 7: 'رنگ سنگ' دا پنجابی تنقیدی ادب وچ مقام معین کرو۔

سوال 8: حسین شاہدے تنقیدی نظریات بارے کھل کے لکھو۔

سوال 9: اختر جعفری دے تنقیدی نظریات اتے کلاسیکیت دارنگ نمایاں اے، بحث کرو۔



نوت:- کل پنج سوالاں دے جواب لکھو۔ پہلا سوال لازمی اے۔
پہلے حصے وچوں دو تے دو بجے حصے وچوں تن سوالاں دے جواب لکھو۔ سبھے سوالاں دے نمبر برابر نہیں۔

(پہلا حصہ)

سوال 1: تھلے دتے گئے پرائیاں وچوں کے اک دی تشریح سیاق و سبق دے حوالے نال کرو۔

(الف) چڑھ کے کوہ صفا تے نبی سرور سب قبیلیاں نوں چا پکاریا اے
خلقت آ میدان وچ جمع ہوئی تبر ٹور گھر بار وساریا اے
لوکاں سمجھیا ہویا کھیڈ میلا اتھے ہور پار پاریا اے
آکھن دس محمد گل کی اے کاہدے واسطے تسان لکاریا اے
سوہنے آکھیا دوستو چ دسو کدی اگے بھی جھوٹھ میں ماریا اے
تسان میں اج خاموش بھائی دندیں انگلی رکھ پکاریا اے

(ب) انہاں دناں وچ مونج بہار ہوئی کیتا جہاں یاد پیاریاں نوں
نال یار دے یار دی گوٹھ ہوئی لگا بھاگ فراق دے ماریاں نوں
عاشق پاک معشوق دے بیٹھ ساہویں پایا حسن دے شوخ نظاریاں نوں
رہی وتح نا کوئی اک دوسرے تھیں ہویاں شادیاں راج ڈولاریاں نوں
خاطر پیر دی فرش فروش کر کے دتا مانج ملنگاں نے داریاں نوں
جلوے حسن والے نور و نور کیتا محلات ماثیاں تے چتاں تاریاں نوں

سوال 2: کتاب ”شانِ حضور“ منظوم پنجابی سیرت دا انتملا خزانہ اے۔ اپنے وچاراں دا اظہار کرو۔

سوال 3: کتاب ”سچی سرکار“ دا پنجابی دے سیرتی ادب وچ اک وکھری تھاں اے۔ دلیلاں را ہیں ثابت کرو۔

(وجا حصہ)

سوال 4: ڈاکٹر فقیر محمد فقیر ہوراں دی شاعری پنجابی ادب دا انتملا سرمایہ اے شاعری دیاں مثالاں را ہیں ثابت کرو۔

سوال 5: ”ستاراں دن“ را ہیں اساؤے قومی تے ملی جذبیاں نوں ابھاریا گیا اے۔ اپنے وچار دسو۔

سوال 6: ”گلاں خون خمیر دیاں“ اساؤے سچے قومی جذبیاں دی عکاس اے ویروا کرو۔

سوال 7: ”تحریک پاکستان اور پنجابی ادب“ دے حوالے نال ”تحریک شہید گنخ“، وچ پنجابی شاعراں دا کیہ حصہ اے بھرواں نوٹ لکھو۔

سوال 8: ڈاکٹر شہباز ملک ہوراں ”تحریک خلافت“، وچ پنجابی شاعراں دے بھرویں حصے بارے جیہڑی دس پائی اے، ویروا کرو۔

سوال 9: تھلے دتے گئے شاعراں وچوں کے دو اتے بھرواں نوٹ لکھو۔

عشق لہر، دامُ اقبال دام، خواجہ عبدالرحیم عاجز



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2022

Subject: Punjabi

Paper: IV (Translation from Arabic, Persian to Punjabi)

Roll No.

Time: 3 Hrs. Marks: 100

نوٹ: پنج سوالاں دے جواب دیو۔ ہر سوال دے نمبر برابر نیں۔

سوال 1: تھلوے شعر ان دی تشریع شاعر تے متن دے حوالے نال کرو۔

ہست، دا مقصد اے سارا ائے آب نوں یاٹا۔

ہر شے اندر وسدا دے اوہدا تانا بانا

اپنے آپ بچ مستی جاگی اکھ نوں جدوں جگایا

جگ عقل دا اُس دم مینوں نچدا نظری آیا

سوال 2: مولانا رومی دے حالات زندگی تے اوہناں دے دو شعر ان بارے لکھو۔

سوال 3: تھلوے شعر ان دی تشریع شاعر تے متن دے حوالے نال کرو۔

چھڈ دے گوئے ناز اداواں چھڈ دلاں نوں موہنا

اک مومن دی بھروسی تائیں گفر نہ لگدا سوہنا

سرخی پاؤڑر لاونا چھڈ دے چھاڑو ماراہنا تے

سکھ لے اپنے دل دیاں نظر اں نال ای لئناں کھوہناں

سوال 4: حافظ شیرازی دے حالات زندگی تے اوہناں دے دو شعر ان بارے لکھو۔

سوال 5: علامہ اقبال دے حالات زندگی تے اوہناں دے فکر و فن اتے بھروال نوٹ لکھو۔

سوال 6: ترجمہ تے تشریع کرو، شاعر داناں تے باخذ دا حوالہ وی دیو۔

بشو ار سنی پوں حیتی می کند

و زجادائی ہا شکایت می کند

کز نیتاں تا جرا ببریده اند

از نفیرم مرد و زن نادیده اند

سوال 7: کے اک موضوع اتے بھروال نوٹ لکھو۔

امام بوصیری۔ عبد الغفور اظہر۔ شریف کنجابی

سوال 8: ترجمہ کرو تے شاعر داناں وی لکھو۔

دِمْتَةَ بِمَدِيْحَةِ اسْتِقْمُلْ بِهِ

وَبِعُمَرٍ مَضِيَ فِي الشِّعْرِ وَالْخَدْمَ

لِّدَانِي مَا تُخْشِي عَوَاقِبَةَ

لَّاَنِي بِهِ مَاهِدِيٌّ مِنَ النَّعَمِ



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2022

Subject: Punjabi

Paper: IX (Sahafat Tey Mussawada Nigari) (Radio-T.V.)

Roll No.

Time: 3 Hrs. Marks: 100

Time: 3 Hrs. Marks: 100

Digitized by srujanika@gmail.com

نوت: آخری سوال لازمی اے باقی وچوں کوئی چار سوالاں دے جواب دیو۔ سب سوالاں دے نمبر برابر نہیں گل چن سوالاں دے جواب لکھنے نہیں۔

سوال نمبر 1: مسودہ نگاری دی اہمیت تے اوہدے وکھو وکھ پکھاں تے چانن پاؤ۔

سوال نمبر 2: صحافت اک اوکھا کم اے، صحافی اندر کیہڑاں خوبیاں ہونیاں لازم نیں۔ نوٹ لکھو۔

سوال نمبر 3: پنجاہ ویچ صحافت نوں کنائ اوکڑاں دا سامنا کرنا پیندا اے۔ نوٹ لکھو۔

سوال نمبر 4: صحافت دے مذہب تے ارتقاء ہارے نوٹ لکھو۔

سوال نمبر 5: کالم دے لغوی تے اصطلاحی معنے لکھو۔ پنجابی دے تین کالم نگاراں مارے جانکاری دیو۔

سوال نمبر 6: پنجابی رسالہ ”لکھاری“ بارے بھروسیں جانکاری دیو تے پنجابی وچ نکلن والے مہینہ وار رسالیاں دے ناں

سوال نمبر ۶: الیکٹرائیک تے پرنٹ میڈیا وچ کیہ فرق اے، اینے وجہ سانچھے کرو۔

سوال نمبر 8: پنجاہی ترجمہ کرو۔

At present Punjabi is offered as an elective subject in secondary and higher secondary schools which is a positive development but sadly the offer is subject to the caveat emptor principle. There are no officially appointed teachers available. If the headmaster/headmistress has some sense of the issue, he/she asks those interested to do additional duty of teaching Punjabi. Luckily there are teachers who love to do selfless service to help students to learn their mother language. Against all odds a large number of students take Punjabi and show excellent results, over 90 per cent, as is evident from the records of relevant examination boards. Teaching is a serious business and cannot be left to the mere will of heads of schools and colleges who are not legally answerable to anyone on the matter.



نوت: دو ہاں حصیاں وچوں دو دو سوالاں دے جواب دیوں سارے سوالاں دے نمبر برابر نہیں۔

پہلا حصہ

سوال نمبر 1: سانیات کیہ ہوندے ہیں؟ کچھ وڈے لسانیت دانہاں دے حوالے نال بھروسائی مضمون لکھو۔

سوال نمبر 2: ایسا زبان اُتے سنسکرت دے بعد فارسی اثرات دے حوالے نال بحث کرو۔

سوال نمبر 3: ایسا ملتانی لمحہ دے کھلارو دے حوالے نال گل کرو۔

سوال نمبر 4: یہ نوں فارسی رسم الخط وچ لکھ دتا جاوے تاں اوہ اردو اے۔ بحث کرو۔

دوسرا حصہ

سوال نمبر 5: بہاری لمحہ دے کے اک کہانی پر اگے بارے ویوے نال لکھو۔

سوال نمبر 6: یہ لمحہ دے کے شاعر دی کتاب بارے ویوے نال لکھو، شاعری دیاں مثالاں وی دیو۔

سوال نمبر 7: یہ کلائیکی دور دی شاعری وچ عربی فارسی لفظاں دی بھروسائی دے حوالے نال گل کرو۔

سوال نمبر 8: ائی پنجابی دینی ادب دیاں کتاباں ای قدمیم نشرا نہ نہیں ویوے نال گل کرو۔



UNIVERSITY OF THE PUNJAB
M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2022

Subject: Punjabi

Paper: VI (Essay)

Roll No.
Time: 3 Hrs. Marks: 100

نوت: کے اک سرناویں اتے بھروال نوٹ لکھو۔

- 1- پنجابی غزل دا پیوا
- 2- پنجابی زبان دی موجودہ صورت حال
- 3- پنجابی کافی دے صوفی شاعر
- 4- پنجابی وج مرثیہ نگاری دی روایت
- 5- پنجابی ناول دا ارتقاء



UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – II Annual Examination – 2022

Subject: Punjabi

Paper: VII (B) (Khoog Tey Uhdey Asool) (Elective)

Roll No.

Time: 3 Hrs. Marks: 50

نوٹ: پہلا سوال لازمی اے باقی وچوں کوئی دوسرا لام دے جواب دیو۔

سوال نمبر 1: ”شاہ حسین دی شاعری تے علامتاں دی ورتوں“ دے سرناویں یہٹھ تحقیقی مقالے دا خاکہ بناؤ۔

سوال نمبر 2: ہونج کاری اُئی کھونج کار اندر کیہڑے سن ات لوڑنیدے میں ویروا ررو۔

سوال نمبر 3: تحقیق دی راہ ویچ آون والیاں اوکڑاں دا نتارا کرو۔

سوال نمبر 4: متن دی سودھکاری لئی کنان اصولاں نوں مکھ رکھنا لازم اے نوٹ لکھو۔

سوال نمبر 5: تنقید تے تحقیق دا نکھیرا کرو۔

